

Vor Beginn der Arbeiten, muss das beauftragte Unternehmen mit eigenen Mitteln und zusammen mit den jeweiligen Betreibern und ev. den Nutzern, die im Boden vorhandenen Infrastrukturen und insbesondere auch die Privatanschlüsse erheben, am Boden mit geeigneten Mitteln markieren und in den Plänen einzeichnen. Zusammen mit der Bauleitung, müssen ev. Abweichungen von den Darstellungen in den Projektplänen ermittelt und falls notwendig neue Lösungen definiert werden.

Außer es ist im Projekt ausdrücklich anders vorgesehen, müssen alle Infrastrukturen während der gesamten Bauphase in ihrer Funktion erhalten bleiben und dürfen nicht beschädigt werden. Das bedeutet, dass vorhandene Infrastrukturen ev. abgestützt und geschützt werden müssen. Die Stütz- und Schutzmaßnahmen müssen vom beauftragten Unternehmen eigenverantwortlich auf eigene Kosten geplant und umgesetzt werden.

Eventuelle Arbeiten an den Infrastrukturen dürfen nur in Absprache mit den Betreibern durchgeführt werden.

Wenn die Infrastrukturen zeitweise durch provisorische Lösungen ersetzt werden müssen, müssen die provisorischen Lösungen in Absprache mit den Betreibern umgesetzt werden. Die Kosten gehen zu Lasten des beauftragten Unternehmens.

Es ist Aufgabe des Auftragnehmers alle provisorischen, temporären Umleitungen der Infrastrukturen zu realisieren, wobei die Funktion der Infrastrukturen selbst aufrecht erhalten bleiben muss, seien diese im Untergrund oder oberirdisch verlegt. Inbegriffen sind die Suche und Ortung der Infrastrukturen, die Gefährdung durch den Betreiber der Abschnitte sowie die provisorischen Anschlüsse, die Verlegung inbegriffen aller Leistungen für dessen Inbetriebnahme, der Ausbau und die Einbringung in einer Deponie nach der Verlegung, Abnahme und Annahme der definitiven Infrastrukturen.

Prima dell'inizio dei lavori l'impresa appaltatrice deve rilevare con mezzi propri e in collaborazione con i gestori delle infrastrutture ed eventualmente con gli utenti le tubazioni principali e gli allacciamenti privati esistenti, segnati sulla planimetria con mezzi idonei e segnati nelle tavole. Assieme alla direzione lavori devono essere elaborati eventuali discostamenti da quanto segnato nelle tavole e se necessario devono essere definite nuove soluzioni.

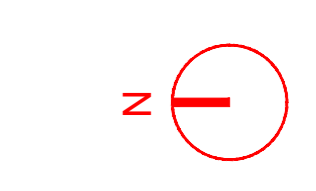
Con occasione del caso che fosse definito diversamente nel progetto devono essere mantenute in funzione tutte le infrastrutture esistenti durante tutte le fasi di costruzione e non possono essere danneggiate. Questo significa, che le infrastrutture esistenti devono essere sostenute e protette. Le misure di sostegno e protezione devono essere progettate ed eseguite a spese proprie.

Eventuali interventi su infrastrutture esistenti possono essere eseguiti soltanto in accordo con i relativi gestori delle infrastrutture.

Nel caso che le infrastrutture dovessero essere sostituite temporaneamente con soluzioni provvisorie, le soluzioni provvisorie devono essere eseguite in accordo con i gestori delle infrastrutture. Tutti gli interventi sono a carico dell'impresa appaltatrice.

Sono onere dell'impresa appaltatrice tutte le opere provvisorie di modifica temporanea delle infrastrutture, atte a mantenere in pieno esercizio le stesse, siano esse interrate o aeree. Si intende la ricerca, individuazione, autorizzazione da parte dell'ente gestore delle tratte e allacciamenti provvisori, la loro realizzazione compreso ogni onere e fornitura per la messa in funzione, la rimozione e smaltimento in discarica una volta posata colata ed accettata le infrastrutture definitive.

Legenda - Legenda	
	Bestehende Mittelspannungsführung Linea media tensione esistente
	Bestehende Niederspannungsführung Linea bassa tensione esistente
	Bestehende Beleuchtung Illuminazione esistente
	Bestehende Fernmeldekabel Strom Cavo per comunicazione dati esistente
	Bestehende Telefonleitung Linea telefonica esistente
	Zonengrenze Confine di zona
	Mehrfunktionsort Comparto polifunzionale



Autonome Provinz Bozen - Provincia Autonoma di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen - Comune di Bolzano

STADTBÜRO LUCHER AUFWERTUNGSPLAN - ZONE PERATHONERSTRASSE, SÜDTIROLERSTRASSE
PIANO DI RIQUALIFICAZIONE URBANISTICA - ZONA VIA PERATHONER - ALTO ADIGE

WaltherPark

TUNNEL UND STRASSE
TUNNEL DI ACCESSO E SISTEMAZIONI VIARIE

Projekt / Operatore: **Città di Bolzano - Stadt Bozen**
vicolo Gurner 7 - 39100 Bolzano - Bozen

Projektauftragnehmer / Società Appaltatore: **WaltherPark s.p.a.**
SIGNA eine Gesellschaft der SIGNA Gruppe | una Società del Gruppo SIGNA

General Contractor / Projektmanagement: **ICM Italia General Contractor Srl**
Waltherplatz | piazza Walther n. 22 | 39100 Bolzano - Bozen

Generalplaner / Progettista generale: **DMA ITALIA srl**
Waltherplatz | piazza Walther n. 22 | 39100 Bolzano - Bozen

Planungsteam / Team di Progettazione: **ATA engineering**, **planpunkt**, **in.ge.na.**

ORDINE DEGLI INGEGNERI DELLA PROV. DI BOLZANO: **Dr. Ing. Eberhard BAUER** Nr. 805
INGENIERI E ARCHITETTI IN COLLABORAZIONE CON LA PROV. DI BOZENO: **Snøhetta**, **BERGMEISTER**, **SECURPLAN**

Stempel Gemeinde: **AUSFÜHRUNGSPROJEKT - PROGETTO ESECUTIVO**

Planungsphase / Fase: **AUSFÜHRUNGSPROJEKT - PROGETTO ESECUTIVO**

Planinhalt / Descr. Tav.: **Bestand Elektro, Telefon, Daten, öff. Beleuchtung Teil 1
Esistente linee elettriche, telefono, dati, illum. pubblica parte 1**

Plannummer / Cod.: **Index**

Planart / Tipologia: **Bestehende Infrastrukturen
Infrastrutture esistenti**

Maßstab / Scala: **1:250** Format / Formato: **1189mm x 841mm**
Datum / Data: **Mai - Maggio 2021** Gez.: **planPUNKT GIEKEL GJ**
Plannummer - nr. Tav.: **Index**